

“ETCHMIADZIN”
OFFICIAL MONTHLY REVIEW OF
HOLY ETCHMIADZIN
(July-August 2004)

PONTIFICAL ENCYCLICALS AND LETTERS OF BLESSING

1. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians on the occasion of the 10th anniversary commemoration of the passing of the Catholicos of All Armenians, His Holiness Vasken I of Blessed Memory, August 18, 2004, no. 273 (p. 3-5).
2. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Senior Priest, Rev. Fr. Zaven Arzoumanian on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Sahak – Saint Mesrop”, July 14, 2004, no. 243 (p.6-7).
3. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Nishan Derderian on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Gregory the Illuminator”, July 13, 2004, no. 242 (p. 8-9).
4. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to Mr. Nerses Vardanian on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Gregory the Illuminator”, August 10, 2004, no. 251 (p. 10-11).
5. Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to poet Jack Hakobian on the occasion of his decoration with the Order of “Saint Sahak – Saint Mesrop”, August 10, 2004, no. 246 (p. 12-13).
6. Pontifical Awards (Encyclicals, Orders of “Saint Sahak – Saint Mesrop”, “Saint Nerses Shnorhali” and Letters of Blessing and the right to wear ornamented copes granted in July-August 2004 by the Encyclical of His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, to devoted clergymen and laymen of the Armenian Church) – (p. 14).
7. Upon Pontifical order, Very Rev. Fr. Anoushavan Jamkochian was appointed to serve as the parish priest at the St. Gregory the Illuminator Mother Cathedral of Yerevan (p. 14)
8. The session of the Supreme Spiritual Council at the Mother See of Holy Etchmiadzin, July 6-7, 2004 (p. 15).
9. The feast of the Assumption of the Holy Mother of God at the Mother See of Holy Etchmiadzin, August 15, 2004 (p. 16).
10. Repose of Souls Service at the Mother See of Holy Etchmiadzin on the occasion of 10th anniversary commemoration of the passing of the Catholicos of All Armenians, His Holiness Vasken I of Blessed Memory, August 18, 2004 (p. 16).
11. The Armenian Apostolic Holy Church expresses condolences to the families of the victims of the terror attack in Iraq and to the people of Iraq, August 2, 2004 (p. 17).

12. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians conveyed his support and consolation to Pope John Paul II on the terror attack in Iraq, August 2, 2004 (p. 17).
13. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians bestowed the Order of "Saint Gregory the Illuminator" upon Mr. Vitali Grigorian, July 10, 2004 (p. 18)
14. The order of the Armenian Church to honorable Manvel Jinbashian (conferment with the order of "Saint Sahak – Saint Mesrop"), July 14, 2004 (p. 19).
15. The opening ceremony of the Gevorkian Theological Seminary newly reconstructed building took place, August 5, 2004 (p. 20)
16. His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians awarded prizes to the best teachers of the year, August 30, 2004 (p. 21-22).

SERMONS

17. Sermon delivered by Very Rev. Fr. Arshak Khachatryan in the Cathedral of Holy Etchmiadzin, July 11, 2004 (p. 23-26).
18. Sermon delivered by Rev. Fr. Hovhannes Mayilian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during the celebration of the Divine Liturgy, July 19, 2004 (p. 27-29).
19. Sermon delivered by Rev. Fr. Makar Hakobian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during the celebration of the Divine Liturgy, July 25, 2004 (p. 30-31).
20. Sermon delivered by Rev. Fr. Shnork Sarkissian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during the celebration of the Divine Liturgy, August 1, 2004 (p. 32-34).
21. Sermon delivered by Rev. Fr. Tajat Tsaturian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during the celebration of the Divine Liturgy, August 8, 2004 (p. 35-36).
22. Sermon delivered by Rev. Fr. Vardan Navasardian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during the celebration of the Divine Liturgy on the Feast of St. Gregory the Illuminator's vision (Shoghakat) of Etchmiadzin, August 14, 2004 (p. 37-39).
23. Sermon delivered by His Grace Bishop Navasard Kjoyan in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during the celebration of the Divine Liturgy on the Feast of the Assumption of the Holy Mother of God, August 15, 2004 (p. 40-42).
24. Sermon delivered by Rev. Fr. Gabriel Sarkissian in the Cathedral of Holy Etchmiadzin during the celebration of the Divine Liturgy, August 22, 2004 (p. 43-44).

Dedicated to the Memory of His Holiness Vazken I

25. **SILVA KAPUTIKIAN** – He Deifies the Environment with His Presence (Memoirs) – (p. 45-57).
26. **REV. FR. HOVAKIM MANOUKIAN** – the Interchurch Activity of Catholicos Vazken I, (p. 58-66).
27. **REV. FR. ASOGHIK KARAPETIAN** – Sermons delivered by Catholicos Vazken I on Church Feasts (p. 67-70).

28. **HAKOB MOVSISIAN** (stole-bearer) – Catholicos Vazken I the Builder, (p. 71-72).

HISTORICAL AND PHILOLOGICAL STUDIES

29. **SARKIS MKHITARIAN** – the ode of “Resurrection” by Gregory of Narek (study of literature) – (p. 73-79).

ART STUDY

30. **ARA HAKOBIAN** – The European Scientists about the Armenian Churches of Cappadocia and Church Ornamentation, (research work) – (p. 80-85).

Dedicated to the 1600th anniversary of the invention of the Armenian Alphabet

31. **MANE (ERNA) SHIRINIAN** – The invention of the Armenian Alphabet according to Grigor Abasean’s “Book of Causes”, (research work) – (p. 86-88).
32. **GRIGOR ABASIAN** – Fragment from Grigor Abasean’s “Book of Causes”: “The “beginning” and the “cause” of the homily “Do Rise” and its contemplation (Encomium on Holy Cross), (p. 89-91).
33. **TIGRAN MKRTCHIAN** – The Role of Religion in the Works of the British Conservatives of the 18th – 19th centuries. (historical study) – (p. 92-103).
34. **DAVID PETROSSIAN** – The Echoes of the Translations of Frederic Farrar’s Sermons in the Armenian Press (1901 - 1902), (history of press), (p. 104-110).
35. **HASMIK KARAGOULIAN** – The collection of stories by Shahan Shahnour “The Betrayal of Haralezes”, (literary criticism), (p. 111-117).
36. **VARDAN GRIGORIAN** – Recollections of Maro Alazan (Opening Speech on Maro Alazan’s Memoirs “The Tragedy of My Life”), (p. 118-119).
37. **MARO ALAZAN** - “The Tragedy of My Life” (an extract from the book), (p. 120-121).
38. **HOVHANNES AIVAZIAN** – The Poem “Biblical” by Hovhannes Shiraz (literary criticism), (p. 122-128).

Dedicated to the 85th Anniversary of the Foundation of Yerevan State University

39. **VAHAN MAGHALIAN** – The Holy Font of Literary Baptism (a brief essay), (p. 129-138).
40. **ARTAK MOVSISSIAN** – Petros Hovhannissian - the 60th anniversary, (a brief essay), (p. 139-141).

Dedicated to the 130th anniversary of the Foundation of Gevorkian Theological Seminary

41. **PETROS H. HOVHANNISSIAN** – Hacob Manandian at Gevorkian Theological Seminary, (research work), (p. 142-153).

CRITICAL REVIEW

Publications Devoted to Catholicos Vazken I

42. Memoirs (about the book of memoirs by Archbishop Tirair Martikian devoted to Catholicos Vazken I).
43. Devoted to the Memory of Catholicos Vazken I (about the book "A Laurel Branch in the Memory of Catholicos Vazken I" by Silva Sukiassian written on the occasion of the 10th anniversary of the Supreme Patriarch's passing), (p. 156).
44. **MHER NAVOYAN** – "The Armenian Medieval Commentaries of "Modis"", research work by Anna Arevshatian, (p. 157-158).

IN THE MOTHER SEE AND THE DIOCESES

45. The newly built Holy Resurrection Armenian Church of Kharkov was consecrated by His Holiness Karekin II, Catholicos of All Armenians, August 24, 2004 (p. 159-160).
46. Workshop-conference at the Mother See of Holy Etchmiadzin, July 21-23, 2004 (p. 161).
47. Training courses for the teachers of the Diocese of Armavir, (in July and August), (p. 162).
48. Seminar for the students of the Accelerated Academic Course for the Priesthood (two-day seminar), (p. 163).
49. News from the Armenian Diocese of Germany, (p. 164-167).

In the Diocese of the Armenian Church of America (Eastern)

50. The official opening of the "Assembly-room and Youth Center "Ararat"" of the Diocesan Headquarters, July 24, 2004, (p.170)

In the Armenian Diocese of Damascus

51. The elections of the National Provincial Assembly of the Armenian Diocese of Damascus took place, August 15, 2004 (p. 170).

INTERCHURCH

52. "Faith and Order" board meeting of the World Council of Churches in Kuala Lumpur, the capital city of Malaysia, from July 28 to August 6, 2004 (p. 171-172).

AUDIENCES AT THE MOTHER SEE

53. Audience granted by His Holiness Karekin II to the Mayor and the Police Chief of Pasadena, July 3, 2004 (p. 173).
54. Audience granted by His Holiness Karekin II to the Secretary General of the PACE (Parliamentary Assembly of Council of Europe), July 5, 2004, (p. 173-174).
55. Audience granted by His Holiness Karekin II to Mr. Vladimir Naumov, the Minister of Interior Affairs of the Republic of Belarus, July 9, 2004, (p. 174).
56. Audience granted by His Holiness Karekin II to the representatives of the Youth Associations, July 15, 2004, (p. 174-175).
57. Upon leaving his office, the Ambassador of Germany to Armenia bid farewell to His Holiness Karekin II, July 19, 2004 (p. 175).
58. The Minister of Foreign Affairs of the Republic of Georgia visited the Mother See of Holy Etchmiadzin, July 22, 2004 (p. 175-176).
59. Audience granted by His Holiness Karekin II to Mr. Vladimir Torlopov, the President of the Republic of Komi of Russian Federation, August 3, 2004, (p. 176).
60. Audience granted by His Holiness Karekin II to the newly appointed Ambassador of Iran, August 4, 2004, (p. 176-177).
61. Audience granted by His Holiness Karekin II to the pilgrims of the Diocese of Trento of the Roman-Catholic Church, August 4, 2004, (p. 177).
62. Audience granted by His Holiness Karekin II to the Minister of Foreign Affairs of the Danish Kingdom, August 27, 2004 (177-178).
63. His Grace Bishop Housik Baghdasian enters his eternal rest, July 28, 2004, (p. 179).
64. Senior Priest Fr. Rouben Saghoyan enters his eternal rest, August 13, 2004, (p.180).
65. VARAZDAT HAROUTYUNIAN – The death of the architect Artsroun Galikian (p. 181-182).
66. PETROS BEDIRIAN – “Alas, he departed from this life. He truly remains with us”. (Words of Remembrance on the occasion of the first anniversary of Poghos Khachatryan's passing), (p. 183-184).
67. Brief Church News. Information about the Divine Liturgies, sermons and other services held at the Mother See and the Cathedral of Holy Etchmiadzin during July and August 2004, (p. 185-186).